

Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat
Herausgeber: Société de communication de l'habitat social
Band: 41 (1968)
Heft: 4

Vereinsnachrichten: Société coopérative de cautionnement hypothécaire pour Coopératives suisses de construction et d'habitation : extrait du rapport annuel de l'exercice 1967

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Une isolation peut-elle être efficace et relativement peu coûteuse à la fois ? Bien sûr !

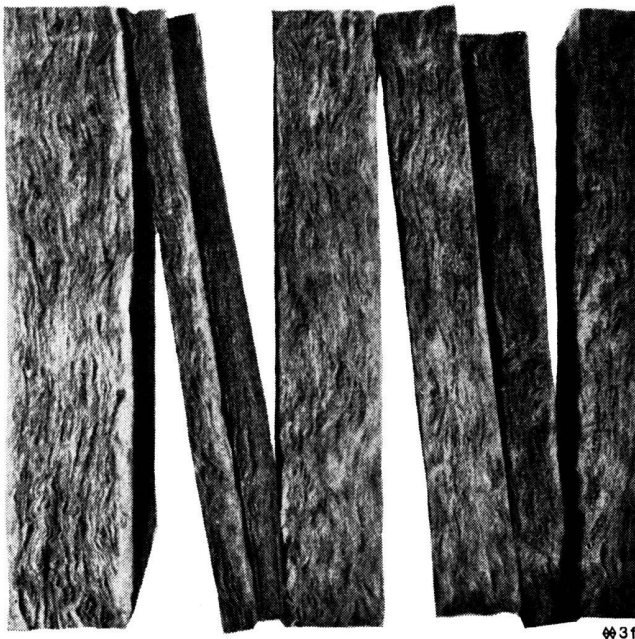
La Pierrelaine de Flums est un matériau inorganique, ininflammable et incombustible, de volume constant : son feutre est souple et ne se tasse pas. Produit impourrissable puisque obtenu par fusion de roche alpine. Ces panneaux se découpent facilement au moyen d'un couteau, permettant une pose simple et pratique même à des endroits peu accessibles. Tels sont les critères de nos panneaux d'isolation pour le bâtiment, utilisés de plus en plus pour toutes les isolations

sans compression : constructions à double mur, éléments préfabriqués, colombages, toitures, ou isolation de cheminées. Exigez-les partout où une isolation efficace est indispensable !
Données techniques :
Coefficient de conductibilité thermique $\lambda = 0,035$ à 20 °C
Epaisseurs : 3, 4, 5, 6, 8, 10 cm
Dimensions : 50 x 100 cm
Limites supérieures de température :
Pierrelaine 700 °C
Liant max. 250 °C

Fonderie Spoerry SA
8890 Flums
Téléphone (085) 311 48

Panneaux d'isolation

type «bâtiment»



3f

chargé pour déclencher, entre nous, la déflagration de la parfaite compréhension et de la cordiale amitié.

C'est dans ces considérations que je vous apporte les vœux de bienvenue au nom du Conseil fédéral, notre Gouvernement suisse, au nom du Conseil d'Etat, gouvernement du canton de Vaud et au nom de la Municipalité de la ville de Lausanne.

J'y joins les salutations cordiales de la Fondation Pro Helvetia qui a pour mission, entre autres, de développer nos échanges culturels avec l'étranger, et, notamment, les échanges d'expériences en architecture, ainsi l'exposition d'architectes suisses qu'elle prépare à Moscou.

Je regrette l'inclémence du temps, mais, là encore, l'ingratitude du climat, jointe à celle du terrain, sera, tel un défi, propre à redoubler l'intensité de vos travaux.

G.-A. Chevallaz
syndic de Lausanne

Société coopérative de cautionnement hypothécaire pour Coopératives suisses de construction et d'habitation

Extrait du rapport annuel de l'exercice 1967

Pour la première fois, les membres de la Société coopérative de cautionnement hypothécaire pour Coopératives suisses de construction et d'habitation recevront le rapport annuel et les comptes de l'exercice écoulé sous la forme d'une brochure adressée directement aux intéressés.

Durant l'exercice 1967, le capital en parts sociales a passé de 789 600 fr. à 1 357 800 fr. Les cautionnements effectués au 31 décembre 1967 atteignent un montant de 8 163 803 fr. 60.

PERTES ET PROFITS

de l'exercice 1967

	Charges Fr.	Produits Fr.
Indemnités et séances du comité	4 237.70	
Impôts et contributions	5 455.95	
Frais généraux	1 218.85	
Cotisations AVS	31.65	
Report de l'exercice précédent		286.25
Intérêts actifs		48 438.90
Primes de cautionnement		28 527.85
Finances d'admission		540.—
Finances d'inscription et d'examen		895.—
Solde = Bénéfice à disposition	67 743.85	
	78 688.—	78 688.—

BILAN	Actif	Passif
au 31 décembre 1967 (Avant la répartition du bénéfice)	Fr.	Fr.
Banques «ZKB» (Cantonale de Zurich)	42 976.85	
«GZB» (Coop. Centr., Bâle)	10 074.50	
Titres	1 520 000.—	
Impôt anticipé	5 640.65	
Actif transitoire (int. couru)	14 900.85	
Capital en parts sociales		1 357 800.—
Réserve-ducroire		165 000.—
Passif transitoire		3 050.—
Pertes et profits:		
Report 1966	286.25	
Bénéfice 1967	<u>67 457.60</u>	
	<u>1 593 593.85</u>	<u>1 593 593.85</u>

61

Propositions du comité à l'assemblée générale au sujet de la répartition du bénéfice net de 67 743 fr. 85:

Intérêt aux parts sociales 3½ % s/ 1 357 800.—	33 660.—
A la Réserve-ducroire	34 000.—
Report à Pertes et profits c/ nouveau	<u>83.85</u>
	<u>67 743.85</u>

Riehen et Zurich, le 31 décembre 1967.

Le président: **E. Matter.** Le gérant: **H. Bänninger.**
Trad. R. Gerber.

Expositions

«MUBA», Bâle

Association métallurgique SA, Berne
Art, technique, architecture sur 90 m²

Halle 5/6 Stand 1171

La présence du cuivre et de ses alliages est une réalité quotidienne, à tel point qu'on ne les remarque même plus lorsqu'ils nous accompagnent dans les mille et une activités de la vie de tous les jours. Dans la lampe qui s'allume, le téléphone qui sonne, le train qui circule, le chauffage qui fonctionne, les objets qui nous entourent, se cachent les métaux cuivreux, garants de notre confort et de notre commodité.

Sur une palette de 90 m², soit à leur stand collectif, les usines métallurgiques de Dornach, Reconvilier et Thoune présentent trois exemples qui concrétisent les possibilités d'application des métaux cuivreux au siècle de la technique en pleine évolution, de l'art moderne et de l'architecture fonctionnelle.

VON ROLL

Les conduites d'écoulement en fonte ne posent plus de problèmes à l'architecte

Grâce au nouveau **collier d'union VON ROLL** elles exigent peu de place et peuvent être posées dans les plafonds et parois minces

VON ROLL S.A., Usine de Klus, 4710 Klus